

# Zero% Balance Transfer Plan

## Terms and conditions

# خطة تحويل الرصيد بدون احتساب عوائد

## الشروط و الأحكام

### 1. What is the Zero% Balance Transfer plan?

The Zero% Balance Transfer is a feature on HSBC Credit Cards whereby you can get part of your unused HSBC Credit Card limit to pay off your outstanding balance on credit cards issued in Egypt that you may hold with other banks by transferring the balance into the other bank card account via a transfer.

With the Zero% Balance Transfer plan you can enjoy 0% interest for a period of 3 months. Post the 3 months, any remaining "Balance Transfer" balance will roll over to a retail plan attracting the normal credit card interest rate.

### 2. What is the tenor of the Zero% Balance Transfer?

The tenor of the Zero% Balance Transfer plan is 3 months.

### 3. What will happen to the Zero% Balance Transfer plan at the expiry of the 3 months?

With the Zero% Balance Transfer plan you can enjoy 0% interest for a period of 3 months. Post the 3 months, any remaining "Balance Transfer" balance will roll over to a retail plan attracting the normal credit card interest rate and this will be automatic without notifying you of the same.

### 4. When do these terms apply?

These Terms and conditions are applicable to you when you apply for and accept our Zero % Balance Transfer plan.

### 5. How do I show that I agree to these Terms?

By verbally agreeing with our call center agent that you accept these terms or by signing an application form at the branch or by using the Zero% Balance Transfer plan (your use of the Zero% Balance Transfer plan is deemed acceptance of these terms).

By accepting these terms and conditions you also agree to our Schedule of Services and Tariffs (as amended from time to time) which is available on our website [www.hsbc.com.eg](http://www.hsbc.com.eg). These terms and conditions apply to you in addition to your credit card terms and Conditions.

### 6. What documents are required in order to apply for a Zero% Balance Transfer plan?

You are required to hold a valid credit card issued by HSBC Bank Egypt and another credit card issued in Egypt in order to apply for our Zero% Balance Transfer. We do not usually require any additional documentation, but we retain the right to request any relevant documentation.

### 1- ما هي خطة «تحويل الرصيد بدون احتساب عوائد»؟

تمكنكم خطة تحويل الرصيد على بطاقتكم الائتمانية من HSBC من استخدام جزء من الحد الائتماني غير المستخدم في البطاقة لسداد رصيدكم المستحق على البطاقات الائتمانية الخاصة بكم الصادرة لدى بنوك أخرى في مصر وذلك عن طريق تحويل الرصيد إلى حساب بطاقتكم لدى البنك الآخر.

مع خطة تحويل الرصيد، تمتعوا بمعدل عائد صفر % لمدة 3 شهور. بعد 3 شهور، أي رصيد متبقي سيدخل خطة التجزئة ويطبق عليه معدل العائد الاعتيادي لبطاقة الائتمان.

### 2. ما هي مدة خطة تحويل الرصيد؟

مدة خطة تحويل الرصيد 3 شهور.

### 3. ماذا سوف يحدث بعد انتهاء خطة «تحويل الرصيد بدون احتساب عوائد»؟

مع خطة تحويل الرصيد، تمتعوا بمعدل عائد صفر % لمدة 3 شهور على كافة بطاقات HSBC الائتمانية. بعد 3 شهور، أي رصيد متبقي سيدخل خطة التجزئة ويطبق عليه معدل العائد الاعتيادي لبطاقة الائتمان وذلك تلقائياً بدون أي التزام على البنك بإخطار العميل بذلك.

### 4. متى تطبق هذه الشروط والأحكام ؟

تطبق هذه الشروط والأحكام عليكم عندما تتقدموا بطلب وتوافقوا على خطة تحويل الرصيد بدون احتساب عوائد.

### 5. كيف أثبت أنني موافق على هذه الشروط؟

من خلال الاتفاق الشفهي مع ممثل مركز الاتصال لدينا على قبولك لهذه الشروط أو عن طريق التوقيع على نموذج طلب في الفرع أو باستخدام خطة تحويل الرصيد بنسبة صفر% (يعتبر استخدامكم لخطة تحويل الرصيد بنسبة صفر% بمثابة قبول لهذه الشروط).

بقبولكم لهذه الشروط والأحكام ، فإنكم توافقون أيضاً على جدول الخدمات والتعريفات الخاص بنا (بصيغته المعدلة من وقت لآخر) والمتوفر على موقعنا الإلكتروني [www.hsbc.com.eg](http://www.hsbc.com.eg). تطبق هذه الشروط والأحكام عليكم بالإضافة إلى شروط وأحكام بطاقة الائتمان الخاصة بكم.

### 6. ما هي المستندات والوثائق التي ينبغي على العميل تقديمها لطلب الحصول على خطة تحويل الرصيد؟

ينبغي أن يكون بحوزة العميل بطاقة ائتمانية صادرة وسارية من HSBC وينبغي أن يكون بحوزة العميل بطاقة ائتمانية أخرى صادرة من بنك آخر في مصر ونحتفظ بحق طلب أي مستندات ذات صلة.



**7. How is the Zero % Balance Transfer plan transferred to my other bank credit card?**

The Balance Transfer will be transferred to your other bank credit card account via a transfer.

**8. How long will the transfer of money take?**

We will endeavor to transfer the money to the respective bank account within 3 working days of the Balance Transfer approval.

**9. What is the maximum amount that I can request for the Zero % Balance Transfer plan?**

The Zero% Balance Transfer amount that can be transferred will be based on your individual circumstances and the bank has complete discretion when determining the plan amount offered. The Balance Transfer does not have a minimum amount but it cannot exceed 80% of your HSBC Credit Card available limit.

**10. Is there a fixed monthly minimum payment required as part of the Zero% Balance Transfer?**

No, there is no fixed minimum payment required as part of the Zero% Balance Transfer plan, the Balance Transfer will be part of your minimum monthly repayment amount (minimum of 5%).

Please ensure to settle you monthly minimum due payment (minimum of 5%) in order to avoid getting into delinquent and getting charged a late payment fee as set out in our Schedule of Services and Tariffs which is available at [www.hsbc.com.eg](http://www.hsbc.com.eg).

**11. Can I make an early full settlement payment towards the plan before the end of the 3 months?**

Yes, you can pre-close our Zero% Balance Transfer plan before the end of the 3 months and make the full payment towards the plan. You must call the bank on the number(s) at the back of your credit card within 3 working days of making the full repayment; otherwise, payment will remain as a credit balance on the credit card account.

It is not possible to partially pre-pay the plan, you must pay off the entire outstanding amount if you wish to settle the Zero% Balance Transfer plan.

**12. Can I cancel the Zero% Balance Transfer Plan without re-paying the entire plan outstanding balance?**

If you requested to cancel the plan without re-paying the entire plan outstanding balance, the plan outstanding amount will be treated as a normal retail plan attracting the credit card normal interest rate.

**٧. كيف يمكن تحويل الرصيد لحساب بطاقة العميل لدى البنك الآخر؟**

سيحول الرصيد إلى حساب بطاقة العميل لدى البنك الآخر عن طريق تحويل بنكي.

**٨. كم يستغرق الأمر للحصول على تحويل الرصيد؟**

سنبذل جهودنا لتحويل المال إلى حساب بطاقة العميل لدى البنك الآخر في مصر خلال ٣ أيام عمل اعتباراً من تاريخ موافقة البنك على الانضمام لخطة تحويل الرصيد.

**٩. ما هو أقصى مبلغ يمكن الحصول عليه وفقاً لخطة تحويل الرصيد؟**

يعتمد مبلغ خطة تحويل الرصيد على موقفكم وللبنك بتقديره المطلق تحديد مبالغ خطة تحويل الرصيد التي نوفرها لكم. لا يوجد حد أدنى لمبلغ تحويل الرصيد ولكن لا يمكن أن يتجاوز ٨٠٪ من الحد المتاح لبطاقة HSBC الائتمانية.

**١٠. هل هناك حد أدنى شهري ثابت مطلوب سداداً لخطة تحويل الرصيد؟**

لا، لا يوجد حد أدنى ثابت مطلوب للسداد كجزء من خطة تحويل الرصيد. سيكون تحويل الرصيد جزء من الحد الأدنى للسداد شهرياً (٥٪ حد أدنى) الخاصة بكم.

يرجى التأكد من سداد الحد الأدنى للمبلغ الشهري المستحق (٥٪ حد أدنى) لتجنب التعثر في السداد واحتساب غرامات تأخير كما هو موضح في جدول الخدمات والرسوم الخاص بنا على [www.hsbc.com.eg](http://www.hsbc.com.eg).

**١١. هل بإمكان العميل سداد كامل خطة تحويل الرصيد الخاصة به قبل انتهاء الثلاثة أشهر؟**

نعم، يمكن للعميل إلغاء خطة تحويل الرصيد مبكراً أي قبل انتهاء الثلاثة شهور، وسداد مبلغ التسوية كاملاً بخطة تحويل الرصيد. ينبغي على العميل الاتصال بالبنك (الرقم موجود خلف البطاقة) لإبلاغنا بخصوص تسوية خطة تحويل الرصيد في خلال ٣ أيام عمل من سداد الدفعة كاملةً. وإذا لم تتصلوا بنا خلال هذه الفترة الزمنية، فستبقى خطة تحويل الرصيد بمثابة رصيد ائتماني على حساب بطاقتكم الائتمانية.

إذا لم يكن من الممكن تسوية خطة تحويل الرصيد جزئياً، يحتاج العميل لسداد كامل المبلغ المستحق إذا كان يرغب في تسوية خطة تحويل الرصيد.

**١٢. هل يمكنني إلغاء خطة تحويل الرصيد دون سداد الرصيد المستحق بالكامل في الخطة؟**

إذا قمتم بطلب إلغاء الخطة دون سداد الرصيد المستحق للخطة بالكامل، فسيتم التعامل مع المبلغ المستحق كخطة تجزئة ويطبق عليه معدل العائد الاعتيادي لبطاقة الائتمان يطبق عليها سعر العائد العادي لبطاقة الائتمان.

**13. Is there a charge for early settlement prior to the end of the 3 months?**

Yes, in case of early settlement or cancelling of the plan before the end of the 3 months, you will be charged an early settlement fee of EGP 200 or 2% of the Zero% Balance transfer plan outstanding amount whichever is greater. Please check the bank's public website [www.hsbc.com.eg](http://www.hsbc.com.eg) to review the detailed tariff of charges.

**14. Can the supplementary credit card customer place a Zero% Balance Transfer plan request?**

No, the Zero% Balance Transfer plan request can only be placed by the primary card customer.

**15. How does the Zero% Balance Transfer Plan affect my credit limit?**

Any amount included in your the Zero% Balance Transfer is included within, not in addition to, your credit limit. Your credit limit will be restored as each payment is made.

**16. What if my card is cancelled or terminated before the plan has been fully repaid?**

The Balance Transfer outstanding amount will be immediately due and payable in addition to any other amounts due on the credit card.

**17. Can the bank vary these terms and conditions?**

Yes. We might vary these terms and conditions, but if we do so we will give you 30 days' notice in a manner which is reasonable. The latest version of the terms and conditions will be available on our website [www.hsbc.com.eg](http://www.hsbc.com.eg). Please note that the terms and conditions of the Zero% Balance Transfer Plan is an integral part of both the accounts and the Credit Cards Terms and Conditions.

**18. What happens if we have a dispute?**

Any dispute we may have under these terms and conditions will be governed in all respects by the laws of Egypt. All claims and disputes relating to these offer terms shall be subject to the exclusive jurisdiction of the competent Arab Republic of Egypt courts.

**١٣. هل سيتم فرض رسم على التسوية الكاملة المبكرة؟**

نعم في حالة الرغبة في السداد المبكر أو إلغاء الخطة قبل نهاية الثلاثة شهور، سيتم احتساب رسوم سداد مبكر بمبلغ ٢٠٠ ج.م أو ٢٪ من رصيد الخطة المستحق أيهما أكبر. يرجى الرجوع إلى جدول الخدمات والتعريفات المتوفر على موقعنا الإلكتروني [www.hsbc.com.eg](http://www.hsbc.com.eg).

**١٤. هل يمكن لحامل البطاقة الإضافية طلب خطة تحويل رصيد؟**

لا يمكن. يقدم طلب الانضمام لخطة تحويل الرصيد من حامل البطاقة الأساسية فقط.

**١٥. كيف تؤثر خطة تحويل الرصيد على الحد الائتماني للبطاقة؟**

يعتبر مبلغ خطة تحويل الرصيد جزء من الحد الائتماني للبطاقة و ليس جزء مضاف على الحد الائتماني. سيرد الحد الائتماني الخاص بكم كلما تم سداد أي مدفوعات.

**١٦. ماذا لو تم إلغاء أو إنهاء بطاقتي قبل سداد مبلغ الخطة بالكامل؟**

إذا تم إلغاء أو إنهاء البطاقة فيكون كامل المبلغ القائم بالخطة مستحق فوراً بالإضافة إلى أي مبالغ أخرى مستحقة للبنك.

**١٧. هل يمكن للبنك تغيير هذه الشروط والأحكام؟**

نعم. قد نغير هذه الشروط والأحكام وفقاً لمطلق إرادة البنك، ولكن إذا فعلنا ذلك، فسنرسل لك إشعاراً قبل ٣٠ يوماً بطريقة معقولة. ستتوفر أحدث نسخة من الشروط والأحكام على موقعنا الإلكتروني [www.hsbc.com.eg](http://www.hsbc.com.eg). تعد خطة تحويل الرصيد بدون احتساب عوائد جزء لا يتجزأ من شروط وأحكام الحسابات و شروط وأحكام بطاقات الائتمان.

**١٨. ماذا يحدث إذا كان لدينا نزاع؟**

أي نزاع قد يكون لدينا بموجب هذه الشروط والأحكام سيخضع من جميع النواحي لقوانين مصر. تخضع جميع المطالبات والنزاعات المتعلقة بشروط العرض هذه للاختصاص القضائي الحصري لمحكمة جمهورية مصر العربية المختصة.